

九巴最新通宵巴士路線安排 (10月20日, 晚上9時35分更新)

KMB Latest Overnight Bus Services Arrangements (20 Oct, 9:35 pm update)

新聞稿

九巴有 15 條通宵線有臨時路線改動。以上路線改動, 全部經過運輸署協調。

Due to closure of some roads, 15 overnight routes have been temporarily diverted as coordinated by Transport Department.

九巴路線 KMB Routes	臨時措施 Temporary Arrangement (粗體字為更新部份) (Updates are highlighted in bold)	取消/臨時設車站 Suspended / Temporary Bus Stop
N118	往小西灣方向: 總站開出駛至長沙灣道後改右轉南昌街、左轉荔枝角道、右轉上海街、左轉咸美頓街、右轉彌敦道駛往紅磡海底隧道後返回原有路線 Siu Sai Wan Bound: After departure from terminus to Cheung Sha Wan Road, diverts via Nam Cheong Street, turn left to Lai Chi Kok Road, turn right to Shanghai Street, turn left to Hamilton Street, turn right to Nathan Road, go via Cross-Harbour tunnel, and resume original routing	取消深水埗楓樹街至登打士街沿途各車站 Cancel all stops from Maple Street to Dundas Street 增設上海街近弼街、上海街近亞皆老街、上海街近山東街、上海街近長沙街 Add stops on Shanghai Street near Bute Street, Shanghai Street near Argyle Street, Shanghai Street near Shantung Street, Shanghai Street near Changsha Street
N118	往九龍方向: 路線由總站開出駛至彌敦道後改經眾坊街、右轉新填地街、右轉旺角道、左轉彌敦道後返回原有路線 Kowloon Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to New Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original	取消眾坊街、碧街、山東街 Cancel Public Square Street, Pitt Street, Shan Tung Street 加設九龍中央郵局、新填地街近永星里、新填地街近碧街、新填地街近登打士街、新填地街近奶路臣街 Add Kowloon Central Post Office, New Reclamation Street

	routing	near Wing Sing Lane, New Reclamation Street near Pitt Street, New Reclamation Street near Dundas Street and New Reclamation Street near Nelson Street
N121	來回程恢復使用原有路線 All departures will resume original routing	無 Not Applicable
N122	往筲箕灣方向：總站開出駛至長沙灣道後改右轉南昌街、左轉荔枝角道、右轉上海街、左轉咸美頓街、右轉彌敦道駛往紅磡海底隧道後返回原有路線 Shau Kei Wan Bound: After departure from terminus to Cheung Sha Wan Road, diverts via Nam Cheong Street, turn left to Lai Chi Kok Road, turn right to Shanghai Street, turn left to Hamilton Street, turn right to Nathan Road, go via Cross-Harbour tunnel, and resume original routing	取消深水埗楓樹街至登打士街沿途各車站 Cancel all stops from Maple Street to Dundas Street 增設上海街近弼街、上海街近亞皆老街、上海街近山東街、上海街近長沙街 Add stops on Shanghai Street near Bute Street, Shanghai Street near Argyle Street, Shanghai Street near Shantung Street, Shanghai Street near Changsha Street
N122	往美孚方向：路線由總站開出駛至彌敦道後改經眾坊街、右轉新填地街、右轉旺角道、左轉彌敦道後返回原有路線 Mei Foo Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to New Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original routing	取消眾坊街、碧街、奶路臣街 Cancel Public Square Street, Pitt Street, Nelson Street 加設九龍中央郵局、新填地街近永星里、新填地街近碧街、新填地街近登打士街、新填地街近奶路臣街 Add Kowloon Central Post Office, New Reclamation Street near Wing Sing Lane, New Reclamation Street near Pitt Street, New Reclamation Street near Dundas Street and New Reclamation Street near Nelson Street



<p>N170</p>	<p>往華富方向： 恢復使用原有路線 Wah Fu Bound: All departures will resume original routing</p>	<p>無 Not applicable</p>
<p>N170</p>	<p>往沙田方向： 路線由總站開出駛至軒尼詩道，改右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街、高士威道返回原有路線 Sha Tin bound: After departure from terminus, take original routing to Hennessy Road, turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street, Causeway Road, and resume original routing</p>	<p>取消怡和街、百德新街 Cancel Yee Wo Street, Paterson Street 加設邊寧頓街 Add stop on Pennington Street</p>
<p>N171</p>	<p>往鴨脷洲方向：總站開出駛至長沙灣道後改右轉南昌街、左轉荔枝角道、右轉上海街、左轉咸美頓街、右轉彌敦道駛往紅磡海底隧道後返回原有路線 Ap Lei Chau Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to New Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original routing</p>	<p>取消深水埗楓樹街至登打士街沿途各車站 Cancel all stops from Maple Street to Dundas Street 增設上海街近弼街、上海街近亞皆老街、上海街近山東街、上海街近長沙街 Add stops on Shanghai Street near Bute Street, Shanghai Street near Argyle Street, Shanghai Street near Shantung Street, Shanghai Street near Changsha Street</p>
<p>N171</p>	<p>往荔枝角方向：路線由總站開出駛至彌敦道後改經眾坊街、右轉新填地街、右轉旺角道、左轉彌敦道後返回原有路線 Lai Chi Kok Bound: After</p>	<p>取消眾坊街、登打士街、奶路臣街 Cancel Public Square Street, Dundas Street, Nelson Street</p>

新聞稿

MEDIA RELEASE

	<p>departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to New Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original routing</p>	<p>加設九龍中央郵局、新填地街近永星里、新填地街近碧街、新填地街近登打士街、新填地街近奶路臣街</p> <p>Add Kowloon Central Post Office, New Reclamation Street near Wing Sing Lane, New Reclamation Street near Pitt Street, New Reclamation Street near Dundas Street and New Reclamation Street near Nelson Street</p>
N182	<p>中環方向： 恢復使用原有路線</p> <p>Central bound: All departures will resume original routing</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>
N182	<p>沙田方向：</p> <p>由總站開出至軒尼詩道、改右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街，銅鑼灣道返回原有路線</p> <p>Shatin bound: After departure from terminus to Hennessy Road, divert to turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street to Tung Lo Wan Road, and resume original routing</p>	<p>取消怡和街、百德新街</p> <p>Cancel stops on Yee Wo Street, Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街</p> <p>Add stop on Pennington Street</p>
N216	<p>往紅磡站方向：</p> <p>路線沿太子道西駛至窩打老道後，改左轉窩打老道，橫過亞皆老街直駛往另一路段的窩打老道，左轉彌敦道返回原有路線</p> <p>Hung Hom Station bound: From Prince Edward Road turn</p>	<p>取消太子道西協和小學、太子道西近太子站、彌敦道南行(介乎太子道西至窩打老道之間 4 個中途站)</p> <p>Cancel Prince Edward Road West Heep Woh Primary School, Prince Edward Road West near Prince Edward Station, Nathan Road southbound (4 stops</p>



九龍巴士 (一九三三) 有限公司

THE KOWLOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.

	left to Waterloo Road, pass Argyle Street and return to Waterloo Road, then turn left to Nathan Road and resume original routing	between Prince Edward West and Waterloo Road)
N216	<p>油塘方向：</p> <p>路線沿彌敦道北行駛至窩打老道交界，改右轉窩打老道，右轉亞皆老街(東行)返回原有路線</p> <p>Yau Tong bound:</p> <p>From Nathan Road Northbound turn right to Waterloo Road, turn right to Argyle Street eastbound then resume original routing</p>	<p>取消彌敦道北行(介乎窩打老道至太子道西之間共 2 個中途站)</p> <p>西洋菜南街、旺角站(近先達廣場)及亞皆老街近中華電力</p> <p>Cancel Nathan Road Northbound (2 stops between Waterloo Road and Prince Edward Road West), Sai Yeung Street South, Mong Kok Station (near Sin Tat Plaza) and Argyle Street near CLP</p>
N293	<p>往旺角東方向：恢復使用原有路線</p> <p>Mong Kok East Bound: All departures will resume original routing</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>
N293	<p>往將軍澳方向：</p> <p>路線由旺角東站開出，經聯運街右轉洗衣街，左轉太子道西、左轉彌敦道、左轉旺角道、右轉洗衣街、左轉亞皆老街後返回原有路線</p> <p>Tsueng Kwan O bound:</p> <p>After departure from Mong Kok East Station to Luen Wan Street, turn right to Sai Yee Street, turn left to Prince Edward Road West, turn left to Nathan Road, turn left to Mong Kok Road, turn right to Sai Yee Street, turn left to Argyle Street, and resume original routing</p>	<p>取消西洋菜南街、旺角站(近先達廣場)車站</p> <p>Cancel Sai Yeung Choi Street South and Mong Kok Station (near Sin Tat Plaza)</p> <p>加設旺角道近西洋菜南街及洗衣街近水務署車站</p> <p>Add stop on Mong Kok Road near Sai Yeung Choi Street South and Sai Yee Street near Waterworks Depot</p>
N241	<p>往紅磡站方向：路線依原有路線駛至長沙灣道/界限街交界，改左轉界限街、右轉窩打老道、駛至油麻</p>	<p>取消彌敦道(太子站至登打士街之間沿途各站)車站</p>

	<p>地消防局左轉彌敦道返回原有路線</p> <p>Hung Hom Station bound: Go via the original route to the intersection of Cheung Sha Wan Road and Boundary Street, turn left to Boundary Street, turn right to Waterloo Road, turn left to Nathan Road at the Yau Ma Tei Fire Station to resume original routing</p>	<p>Cancel all stops on Nathan Road (between Prince Edward Station and Dundas Street)</p> <p>加設窩打老道站(亞皆老街至彌敦道之間), 與 7 號線同站; 另加設長沙灣道北河街站</p> <p>Add Waterloo Road (Stops between Argyle Street and Nathan Road), same stop with Route 7, Cheung Sha Wan Road Pei Ho Street</p>
N241	<p>往青衣方向: 路線沿彌敦道駛至窩打老道交界, 改右轉窩打老道, 左轉太子道西、沿太子道西快線駛上荔枝角道天橋、荔枝角道右轉黃竹街、左轉元州街返回原有路線</p> <p>Tsing Yi bound: Go via Nathan Road to junction of Waterloo Road, turn right to Waterloo Road, turn left to Prince Edward Road West, go via the Prince Edward Road express lane to Lai Chi Kok flyover, Lai Chi Kok Road, turn right to Wong Chuk Street, turn left to Un Chau Street and resume original routing</p>	<p>取消彌敦道(窩打老道至太子站之間所有車站)及大埔道(福華街休憩公園)車站</p> <p>Cancel Nathan Road (All stops between Waterloo Road and Prince Edward Station), Tai Po Road, Fuk Wa Street Rest Garden</p> <p>加設窩打老道(彌敦道至亞皆老街之間)車站, 與 7 號線同站</p> <p>Add Waterloo Road (Stops between Nathan Road and Argyle Street), same stop with Route 7</p>
270S, N271, N281	<p>往新界方向:</p> <p>路線由紅磡站/尖東麼地道開出</p> <p>改行窩打老道, 不入彌敦道旺角段</p> <p>New Territories bound:</p> <p>Start services at Hung Hom Station/ Mody Road, Tsim Sha Tsui East, go via Waterloo Road, not entering Mong Kok section of Nathan Road</p>	<p>取消旺角區全部車站</p> <p>All stops in Mong Kok district will be cancelled</p> <p>加設窩打老道(彌敦道至亞皆老街之間)車站, 與 270S 線同站</p> <p>Add Waterloo Road (Stops between Nathan Road and Argyle Street), same stop with Route 270S</p>
N368	<p>往香港方向:</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>



新聞稿

MEDIA RELEASE

	<p>恢復使用原有路線</p> <p>Hong Kong bound:</p> <p>All departures will resume original routing</p>	
N368	<p>往元朗方向：</p> <p>依原有路線駛至軒尼詩道，改右轉波斯富街、左轉禮頓道、左轉邊寧頓街、右轉怡和街及高士威道後返回原有路線</p> <p>Yuen Long bound:</p> <p>Take original routing to Hennessy Road, turn right to Percival Street, turn left to Leighton Road, turn left to Pennington Street, turn right to Yee Wo Street, Causeway Road, and resume original routing</p>	<p>取消百德新街</p> <p>Cancel stop on, Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街</p> <p>Add stop on Pennington Street</p>
N619, N680	<p>往中環方向：</p> <p>恢復使用原有路線</p> <p>Central bound:</p> <p>All departures will resume original routing</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>
N619, N680	<p>九龍方向：</p> <p>由總站開出到軒尼詩道後、改右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街、高士威道返回原有路線</p> <p>Kowloon bound :</p> <p>After departure from the terminus to Hennessy Road, turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street to Causeway Road, and then resume original routing</p>	<p>取消怡和街近百德新街</p> <p>Cancel stop on Yee Wo Street near Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街、利舞臺廣場</p> <p>Add stops on Pennington Street, Lee Theatre Plaza</p>

<p>N691</p>	<p>中環方向：</p> <p>依原有路線駛至告士打道後改行內告士打道、左轉史釗域道、右轉軒尼詩道、金鐘道、皇后大道中、畢打街、返回干諾道中原有路線</p> <p>Central Bound:</p> <p>Take original routing to Gloucester Road, divert via Inner Gloucester Road, turn left to Stewart Road, turn right to Hennessy Road, Queensway, Queen's Road, Pedder Street, and then resume original routing on Connaught Road Central</p>	<p>取消夏慤道海富中心、干諾道中皇后像廣場</p> <p>Cancel stops on Harcourt Road Admiralty Centre, Connaught Road Central near Statue Square</p> <p>加設金鐘道太古廣場、皇后大道中長江集團中心</p> <p>Add stops on Queensway Pacific Place, Queen's Road near Cheung Kong Center</p>
<p>N691</p>	<p>九龍方向：</p> <p>依原有路線駛至軒尼詩道、波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街，再返回原有路線</p> <p>Kowloon bound:</p> <p>Take original routing to Hennessy Road, Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street, then back to original routing</p>	<p>取消怡和街近百德新街</p> <p>Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街、利舞臺廣場</p> <p>Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza</p>

運輸署的「緊急事故交通協調中心」每天二十四小時監察和處理交通及公共運輸事故。如有需要，運輸署會透過傳媒及其他渠道，向公眾發放最新的交通情況或運輸安排。

Transport Department's Emergency Transport Co-ordination Centre monitors and processes traffic and public transport incidents 24 hours a day. When needed, TD will publicise the latest traffic conditions and transport arrangements through the media and other channels.